Proiect

**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**

**Lege**

**pentru modificarea şi completarea unor acte legislative**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. I.** – Legea nr. 139 din 2 iulie 2010 privind dreptul de autor şi drepturile conexe (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr. 191–193, art. 630), cu modificările ulterioare, se modifică şi se completează după cum urmează:

1. Articolul 3 se completează cu următoarele noțiuni cu următorul cuprins:

*“acord de reprezentare* – orice act încheiat între organizațiile de gestiune colectivă prin care o organizație de gestiune colectivă împuternicește o altă organizație de gestiune colectivă să gestioneze drepturile pe care le reprezintă;

*comision de gestiune* – cheltuielile aferente gestionării drepturilor titularilor de drepturi, reținute din veniturile provenite din drepturi, în scopul colectării (comision de colectare), repartizării (comision de repartizare) și achitării (comision de achitare) remunerației;

*echipament unifuncţional –* echipament/suport care are ca funcție principală realizarea de copii pentru uz personal (private);

*echipament multifuncţional –* echipament/suport care nu are ca funcție principală realizarea de copii pentru uz personal (private), cu condiția ca una dintre funcțiile respectivului echipament/suport, fie ea și secundară, să permită deținătorilor lui să le utilizeze în acest scop.

*destinatar al serviciilor*– orice persoană fizică sau juridică ce utilizează, în scopuri profesionale sau de altă natură servicii prin intermediul rețelelor deschise, în special în scopul căutării de informaţii sau al furnizării accesului la acestea;

*furnizor de servicii*– persoană fizică sau juridică care pune la dispoziţia unui număr determinat sau nedeterminat de persoane servicii prin intermediul rețelelor deschise;

*radiodifuzare* – emiterea unei opere de către o organizație de radiodifuziune ori de televiziune, prin orice mijloc ce servește la propagarea fără fir a semnelor, sunetelor sau imaginilor, ori a reprezentării acestora, inclusiv comunicarea ei publică prin satelit, în scopul recepționării de către public sau transmiterea unei opere sau a reprezentării acesteia, prin fir, prin cablu, prin fibră optică sau prin orice alt procedeu similar, cu excepția rețelelor de calculatoare, în scopul recepționării ei de către public;

*repertoriu* – totalitatea operelor și/sau a obiectelor drepturilor conexe transmise spre gestiune unei organizații de gestiune colectivă;

*retransmisie prin cablu* – retransmiterea simultană, nealterată și integrală de către operatorul rețelei prin cablu, inclusiv prin fir, prin fibră optică sau prin orice alt procedeu similar, sau printr-un sistem de difuzare prin unde scurte, pentru recepționarea de către public, a unei transmisii inițiale cu sau fără fir, inclusiv prin satelit, de servicii de programe, de radiodifuziune sau de televiziune, destinate recepționării de către public;

*titular de drepturi* – orice persoană fizică sau juridică, diferită de o organizație de gestiune colectivă, care a dobândit în temeiul legii sau prin cesiune, drepturi de autor sau/și drepturi conexe din a căror valorificare este îndreptățit să primească remunerații;

*statut* – normele sau actul de constituire al organizației de gestiune colectivă;

*utilizator* – orice persoană fizică sau juridică, care întreprinde acţiuni condiţionate de autorizarea de către titularii de drepturi, precum și de achitarea unei remunerații datorate sau a unei remunerații compensatorii în favoarea titularilor de drepturi;

*venituri provenite din drepturi*– venituri colectate de o organizație de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, indiferent dacă acestea provin dintr-un drept exclusiv, dintr-un drept la remunerare sau dintr-un drept la compensații.”

1. Articolul 3 se modifică noțiunea de ”comunicare publică” și va avea următorul cuprins:

”*comunicare publică* – comunicare a unei opere, realizată direct sau prin orice mijloace tehnice, făcută într-un loc deschis publicului sau în orice loc în care se adună un număr de persoane care depășește cercul normal al membrilor unei familii și al cunoștințelor acesteia, inclusiv reprezentarea scenică, recitarea sau orice altă modalitate publică de execuție ori de prezentare directă a operei, expunerea publică a operelor de artă plastică, de artă aplicată, fotografică și de arhitectură, proiecția publică a operelor cinematografice și a altor opere audiovizuale, inclusiv a operelor de artă digitală, prezentarea într-un loc public, prin intermediul înregistrărilor sonore sau audiovizuale, precum și prezentarea într-un loc public, prin intermediul oricăror mijloace, a unei opere radiodifuzate. De asemenea, se consideră publică orice comunicare a unei opere, prin mijloace cu fir sau fără fir, realizată prin punerea la dispoziție publicului, inclusiv prin internet sau alte rețele de calculatoare, astfel încât oricare dintre membrii publicului să poată avea acces la aceasta din orice loc sau în orice moment ales în mod individual;”

1. Articolul 4 alineatul (1) se completează cu literele h1), h2), h3), h4), h5) și j) cu următorul cuprins:

„h1) participă în calitate de observator în organele de conducere ale organizațiilor de gestiune colectivă;

h2) efectuează controlul privind organizarea și funcționarea organizațiilor de gestiune colectivă și aplică sancțiuni, după caz;

h3) asigură aplicarea regulilor de gestiune colectivă prevăzute de prezenta lege, în cazul în care în rezultatul procedurii de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă niciuna nu a întrunit condițiile de avizare astfel stabilite, precum și în cazul în care acestea nu au înlăturat neregulile depistate în urma efectuării controlului funcționării organizațiilor de gestiune colectivă;

h4) desemnează din rândul organizațiilor de gestiune colectivă eligibile colectorul unic;

h5) înaintează cereri de chemare în judecată în vederea recuperării sumelor neachitate în termenele stabilite de art. 26 alin. (7) și art. 27 alin. (6) din prezenta lege;

j) dispune de un cont bancar special pentru remunerația compensatorie care nu poate fi asimilată veniturilor AGEPI, precum și lista autorilor și titularilor de drepturi autohtoni care au dreptul exclusiv la remunerație compensatorie, care conține informații privind cuantumul remunerației compensatorii acumulate și achitată acestora;

j1) deține un sistem (soft) de monitorizare a valorificării obiectelor dreptului de autor și drepturilor conexe și de repartizare a remunerației datorate titularilor de drepturi;”

1. La articolul 5, alineatul (5) se modifică și va avea următorul cuprins:

”(5) Drepturile patrimoniale aparțin autorului sau altui titular de drepturi.”

1. La articolul 11 alineatul (1):

literele g) și h) se modifică și vor avea următorul cuprins:

” comunicarea publică a operei;

retransmisia prin cablu a operei”

alineatul (3) se completează în final cu cuvintele ”cu autorizarea autorului”;

alineatul (5) se modifică și va avea următorul cuprins:

”(5) Dreptul de retransmisie prin cablu prevăzut la alin. (1) lit. h) se exercită exclusiv prin intermediul unei organizaţii de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale. Dreptul la alte tipuri de retransmisii, inclusiv pe reţele prin satelit, digital terestre, pe bază de IP, mobile sau similare, se exercită exclusiv prin intermediul unei organizaţii de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale, dacă acestea presupun retransmiterea simultană, nealterată şi integrală, pentru primirea de către public, a unei transmiteri inițiale a serviciilor de programe de radiodifuziune sau de televiziune, atunci când asemenea transmisie inițială este efectuată prin cablu sau eter, inclusiv prin transmisiuni prin satelit sau prin mijloace electronice, și este destinată recepționării de către public, şi dacă retransmiterea este realizată într-un mediu închis şi de către o altă persoană decât radiodifuzorul care a efectuat transmisia inițială sau sub controlul și responsabilitatea căruia a fost transmisă această transmisie. Serviciile de retransmisie oferite pe internet deschis cad sub incidenţa prezentului alineat, atât timp cât acestea sunt furnizate într-un mediu închis (controlat), iar grupul de destinatari ai unor astfel de retransmisii este clar definit. Suma remuneraţiei pentru dreptul de retransmisie se stabileşte pentru achitarea atît a remuneraţiei cuvenite autorilor sau altor titulari ai dreptului de autor pentru drepturile lor exclusive prevăzute la alin. (1) lit. h) din prezentul articol, cît şi a remuneraţiei echitabile cuvenite interpreţilor şi producătorilor de fonograme, prevăzută la art. 37 alin. (1) lit. c).”

se completează cu alineatul (51) cu următorul cuprins:

(51) Suma remunerației de autor pentru dreptul de retransmisie constituie 2% din veniturile obținute din activitatea de retransmisie a serviciilor de programe, fără taxa pe valoarea adăugată, dar nu mai puțin de 0,5 lei per abonat pe lună.

la alineatul (6):

a) cuvintele “art. 50” se substituie cu cuvintele “art. 48 alin. (15), (16) și (17);

b) la lit. b) sintagma „fi mai mic decît tarifele minime aprobate de Guvern” se substituie cu sintagma ”depăși limitele stabilite la alin. (51) din prezentul articol.”.

se completează cu alineatul (61) cu următorul cuprins:

(61) Prevederile alin. (5), (51) și (6) din prezentul articol nu se aplică drepturilor exercitate de instituțiile publice de radiodifuziune sau de televiziune cu privire la propriile emisiuni şi servicii de programe, indiferent dacă drepturile în cauză le aparţin ori le-au fost cesionate de alţi titulari de drepturi de autor sau de drepturi conexe. În acest caz, exercitarea dreptului de retransmisie prin cablu de către o instituție publică de radiodifuziune sau de televiziune se face prin contracte încheiate cu operatorii rețelei prin cablu.

alineatul (7) va avea următorul cuprins:

”(7) În cazul în care acordul dintre reprezentații tutularilor de drepturi nu conține alte prevederi, toate sumele remunerației, menționate la alin. (5) și alin. (51):

1. se acumulează de organizația de gestiune colectivă desemnată de AGEPI în condițiile prevăzute la art. 512 din prezenta lege;
2. după reținerea comisionului de gestiune, se repartizează în modul stabilit de Guvern.”
3. Articolele 26 și 27 se modifică și vor avea următorul cuprins:

**“Articolul 26. Reproducerea operelor în scopuri personale. Copia privată.**

(1) Se consideră copie privată reproducerea unei opere publicate legal, atunci când reproducerea este făcută de o persoană fizică exclusiv pentru uz personal și dacă nu urmărește obținerea vreunui avantaj comercial direct sau indirect.

(2) Copia privată se permite fără consimțământul autorului sau al altui titular al dreptului de autor, dar cu plata unei remunerații compensatorii în condițiile prezentului articol.

(3) Dreptul la remunerație compensatorie îl au exclusiv autorii și titularii de drepturi autohtoni, incluși în baza de date conform criteriilor stabilite de AGEPI.

(4) Remunerația compensatorie menționată la alin. (2) se achită de importatorii echipamentelor și suporturilor materiale (titulari ai operațiunilor) care pot fi utilizate pentru efectuarea unor copii private (în continuare – mărfuri) și constituie nu mai mult de 0,3% pentru echipamente multifuncționale, nu mai mult de 0,5% pentru echipamente unifuncționale și nu mai mult de 1% pentru suporturi materiale calculate din valoarea facturată, fără taxa pe valoarea adăugată, dar care nu va depăși 500 lei per unitate.

(5) Lista echipamentelor și suporturilor materiale pentru care se achită remunerație compensatorie, identificată conform Nomenclaturii combinate a mărfurilor, precum și cuantumul acestora pentru fiecare poziție tarifară, în dependență de funcția și destinația principală, caracteristicile tehnice și capacitățile de stocare, se aprobă de Guvern.

(6) Nu se achită remunerație compensatorie în privința mărfurilor specificate la alineatul (4), dacă acestea:

a) sunt importate de o persoană fizică exclusiv pentru uz personal în limitele prevăzute de legislația vamală;

b) sunt plasate sub regim vamal suspensiv.

(7) Importatorii mărfurilor (titulari ai operațiunilor), specificate la alineatul (4), transferă remunerația compensatorie la un cont special deschis de AGEPI, în termen de cel mult 90 zile din data importului.

(8) Serviciul Vamal:

a) comunică trimestrial AGEPI, la solicitare, datele privind importul mărfurilor specificate la alin. (5), valoarea facturată, pe fiecare importator (titular al operațiuniii) și pe fiecare poziție tarifară în parte;

b) asigură informarea prin mecanismele aplicate în acest scop a importatorilor și exportatorilor (titular ai operațiunilor) cu referire la obligația achitării remunerației compensatorii.

(9) Remunerația compensatorie acumulată în condițiile alin. (7) se transferă de AGEPI trimestrial la contul Colectorului unic cu reținerea comisionului de transfer bancar.

(10) Colectorul unic este obligat să repartizeze și să achite remunerația compensatorie în cote egale la toți autorii și titularii de drepturi autohtoni înregistrați în lista deținută de AGEPI cu reținerea comisionului de transfer bancar și respectând condițiile stabilite la art. 512 alin. (11) - (13) din prezenta Lege.

(11) Pentru neachitarea și nerepartizarea remunerației compensatorii în condițiile acestui articol, importatorii mărfurilor (titulari ai operațiunilor), specificate la alineatul (5) și Colectorul unic poartă răspundere conform legii.

**Articolul 27. Reproducerea reprografică.**

(1) Se permite fără consimţământul autorului sau al altui titular al dreptului de autor şi fără plata remuneraţiei de autor, însă cu indicarea obligatorie a numelui autorului a cărui operă este valorificată şi a sursei de împrumut, reproducerea, în măsură justificată de scopul urmărit:

a) a unei opere publicate legal atunci când reproducerea se face de către biblioteci, arhive sau muzee şi nu urmăreşte obţinerea unui avantaj economic sau comercial, direct sau indirect, ci pentru a înlocui exemplarele pierdute, distruse sau devenite inutilizabile ori pentru a pune exemplare similare la dispoziţia altor biblioteci, arhive sau muzee în vederea înlocuirii, în colecţiile lor proprii, a operelor pierdute, distruse sau devenite inutilizabile, dacă obţinerea pe cale obişnuită a unor asemenea exemplare ale operei nu este posibilă;

b) a unor articole aparte şi a altor opere cu volum mic sau a unor extrase de proporţii reduse din opere literare publicate legal (cu excepţia programelor de calculator) atunci cînd reproducerea se face de către biblioteci, arhive sau muzee pentru necesităţile persoanelor fizice, care utilizează exemplarele astfel reproduse în scopuri private de studiu sau cercetare, şi nu urmăreşte obţinerea unui avantaj economic sau comercial, direct sau indirect;

c) a unor articole aparte şi a altor opere cu volum mic sau a unor extrase de proporţii reduse din opere literare publicate legal (cu excepţia programelor de calculator) atunci cînd reproducerea se face de către instituţiile de învăţămînt în scopuri de studiu sau de cercetare şi nu urmăreşte obţinerea unui avantaj economic sau comercial, direct sau indirect.

    (2) În alte cazuri decît cele menţionate la alin. (1) se permite, fără consimţămîntul autorului sau al altui titular al dreptului de autor, dar cu plata unei remuneraţii compensatorii, reproducerea reprografică a unei opere, exceptînd cărţile în întregime şi partiturile, indiferent dacă procedeul folosit este unul analogic sau digital.

(3) Dreptul la remunerație compensatorie îl au exclusiv autorii și titularii de drepturi autohtoni, incluși în baza de date conform criteriilor stabilite de AGEPI.

    (4) Remuneraţia compensatorie menţionată la alin. (2) se achită de către importatorii (titulari ai operațiunilor) echipamentului utilizat pentru reproducerea reprografică (redevenţe aferente importului de echipament) și constituie nu mai mult de 0,8 % din valoarea facturată, fără taxa pe valoarea adăugată.

(5) Lista echipamentelor pentru care se achită remunerație compensatorie pentru reproducerea reprografică identificată conform Nomenclaturii combinate a mărfurilor, precum și cuantumul acestora pentru fiecare poziție tarifară, în dependență de funcția și destinația principală, caracteristicile tehnice și capacitățile de stocare, se aprobă de Guvern.

(6) Importatorii echipamentelor specificate la alin. (4) (titulari ai operațiunilor) transferă remunerația compensatorie la un cont special deschis de AGEPI, în termen de cel mult 90 zile din data importului.

(7) Serviciul Vamal:

a) comunică trimestrial AGEPI, la solicitare, datele privind importul mărfurilor specificate la alin. (6), valoarea facturată, pe fiecare importator (titular al operațiunii) și pe fiecare poziție tarifară în parte;

b) asigură informarea prin mecanismele aplicate în acest scop a importatorilor și exportatorilor (titulari ai operațiunilor) cu referire la obligația achitării remunerației compensatorii.

(8) Remunerația compensatorie acumulată în condițiile alin. (6) se transferă de AGEPI trimestrial la contul Colectorului unic cu reținerea comisionului de transfer bancar.

(9) Colectorul unic este obligat să repartizeze și să achite remunerația compensatorie în cote egale la toți autorii și titularii de drepturi autohtoni înregistrați în lista deținută de AGEPI cu reținerea comisionului de transfer bancar și respectând condițiile stabilite la art. 512 alin. (11) - (13) din prezenta Lege.

(10) Pentru neachitarea și nerepatizarea remunerației compensatorii în condițiile acestui articol, importatorii mărfurilor (titulari ai operațiunilor), specificate la alineatul (6) și Colectorul unic poartă răspundere conform legii.”

1. La articolul 28, litera h) se modifică și va avea următorul cuprins:

„h) utilizarea operelor, inclusiv prin reproducere, distribuire și punere la dispoziție, în folosul persoanelor cu deficienţe vizuale sau cu un handicap de percepţie sau de citire ori care nu sunt în măsură, din cauza unui handicap fizic, să ţină în mână sau să manipuleze o carte sau să îşi concentreze privirea, având legătură directă cu deficienţa respectivă şi fiind de natură necomercială, în măsura justificată de o astfel de utilizare, pentru a facilita disponibilitatea operelor sub formă de exemplare în format accesibil pentru aceste persoane;”

1. La articolul 37 alineatul (1):

litera b) se modifică și va avea următorul cuprins:

”b) comunicarea publică a fonogramei;”

se completează cu litera d) cu următorul cuprins:

”d) radiodifuzarea fonogramei.”

1. Articolul 47 se abrogă.
2. Capitolul VII se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Capitolul VII**

**GESTIUNEA COLECTIVĂ A DREPTURILOR PATRIMONIALE DE AUTOR ȘI A DREPTURILOR CONEXE**

**Articolul 48. Gestiunea colectivă a drepturilor patrimoniale**

(1) Gestiunea dreptului de autor și a drepturilor conexe presupune acordarea de licențe utilizatorilor, monitorizarea utilizării drepturilor, asigurarea respectării dreptului de autor și a drepturilor conexe, colectarea remunerațiilor provenite din valorificarea drepturilor repartizarea și achitarea sumelor cuvenite titularilor de drepturi.

(2) Titularii dreptului de autor și ai drepturilor conexe își pot exercita, drepturile patrimoniale în mod individual sau prin intermediul organizațiilor de gestiune colectivă, în condițiile prezentei legi.

(3) Titularii dreptului de autor și ai drepturilor conexe au următoarele drepturi:

a) să autorizeze în baza contractului de gestiune o organizație de gestiune colectivă pentru a le gestiona drepturile, categoriile de drepturi sau tipurile de opere și alte obiecte protejate, indiferent de naționalitatea, reședința sau domiciliul titularilor de drepturi;

b) să acorde licențe pentru utilizările necomerciale ale oricăror drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte protejate;

c) să rezilieze contractul de gestiune sau să retragă organizației de gestiune colectivă orice drepturi, categorii de drepturi sau tipuri de opere și alte obiecte protejate, cu un preaviz care nu trebuie să depășească 6 luni. Titularii de drepturi îşi păstrează drepturile asupra sumelor provenite din valorificarea obiectelor dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe care s-au produs înainte de intrarea în vigoare a rezilierii contractului de gestiune sau a retragerii drepturilor sau în temeiul unei licenţe acordate înainte de intrarea în vigoare a rezilierii contractului de gestiune sau a retragerii în cauză. Organizația de gestiune colectivă poate decide ca rezilierea contractului de gestiune sau retragerea drepturilor să intre în vigoare numai la sfârşitul exerciţiului financiar.

(4) Organizațiile de gestiune colectivă nu restrîng exercitarea drepturilor prevăzute la alin. (3) din prezentul articol prin impunerea condiției ca gestiunea drepturilor care fac obiectul rezilierii contractului de gestiune sau retragerii să fie încredințate unei alte organizații de gestiune colectivă.

(5) După ce rezilierea contractului de gestiune sau retragerea drepturilor au intrat în vigoare, titularul de drepturi este în drept să îşi gestioneze drepturile în mod individual, precum şi să le încredinţeze, în vederea gestionării integrale sau parţiale, unei alte organizații de gestiune colectivă, indiferent de reşedinţă, naţionalitate, domiciliu sau sediu. În cazul în care drepturile ce fac obiectul retragerii sau revocării sunt supuse gestiunii colective obligatorii se aplică normele alin. (10) din prezentul articol.

(6) Titularii de drepturi care autorizează o organizație de gestiune colectivă să le gestioneze drepturile, își dau acordul pentru fiecare drept, categorie de drepturi sau tip de opere, prin încheierea în formă scrisă a contractului de gestiune.

(7) Titularii de drepturi, inclusiv cei care nu sunt membri ai unei organizații de gestiune colectivă, dar au o legătură juridică directă cu aceasta, prin lege sau prin alt tip de contract decît cel de gestiune, au următoarele drepturi:

a) să comunice cu organizația de gestiune colectivă prin orice mijloace, inclusiv electronice, în scopul exercitării drepturilor din a căror valorificare sunt îndreptățiți să primească remunerații;

b) să fie informați, la cerere, referitor la operele, tipurile de opere sau alte obiecte protejate, drepturile pe care le gestionează în mod direct sau prin acorduri de reprezentare și teritoriile acoperite;

c) să fie informați referitor la principalele condiții ale acordurilor de reprezentare dintre organizații de gestiune colectivă, inclusiv în privința duratei acestora și a costului serviciilor prestate;

d) să primească, în scris și motivat, răspuns la plângerile formulate, în special în ceea ce privește autorizația de gestionare a drepturilor și revocarea sau retragerea acestora, condițiile de aderare, colectarea sumelor datorate, repartizarea și achitarea remunerațiilor, reținerile aplicate, conform procedurilor instituite de către organizația de gestiune colectivă.

(8) Organizația de gestiune colectivă informează titularii de drepturi în privința drepturilor acestora prevăzute la alineatele (3) - (7) din prezentul articol, precum și în privința comisioanelor de gestiune provenite din drepturi și din oricare venituri derivate din investirea veniturilor provenite din drepturi înainte de a obține acordul acestora pentru gestionarea drepturilor sale.

(9) Sunt gestionate colectiv obligatoriu următoarele drepturi:

a) dreptul la remuneraţie compensatorie pentru reproducerea operelor în scopuri personale, conform prevederilor art. 26;

b) dreptul la remuneraţie compensatorie pentru reproducerea reprografică, conform prevederilor art. 27;

c) dreptul la remuneraţie echitabilă, rezervat autorilor şi interpreţilor după cesionarea dreptului lor exclusiv de închiriere producătorilor de fonograme, videograme sau de opere audiovizuale, conform prevederilor art. 11 alin. (4) şi art. 33 alin. (8);

d) dreptul interpreţilor şi al producătorilor de fonograme la remuneraţie echitabilă, pentru fiecare caz de interpretare, radiodifuzare şi comunicare publică a fonogramelor publicate în scopuri comerciale, conform prevederilor art. 37;

e) dreptul la retransmisie prin cablu, conform prevederilor art. 11 alin. (1) lit. h) și alin. (5) – (8) şi art. 37 alin. (1) lit. c);

f) dreptul de suită, conform prevederilor art. 20;

g) dreptul la remuneraţie pentru împrumut, conform prevederilor art. 12

(10) Pentru drepturile prevăzute la alin. (9) din prezentul articol, organizațiile de gestiune colectivă îi reprezintă şi pe titularii de drepturi care nu le-au încredințat în gestiune drepturile.

(11) Drepturile menționate la alin. (9) din prezentul articol pot fi exercitate exclusiv prin intermediul unui colector unic desemnat de AGEPI în conformitate cu art. 512 alin. (1) și alin. (2) din prezenta lege.

(12) Sunt gestionate colectiv facultativ următoarele drepturi:

a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică (cu excepţia comunicării publice prin satelit, atunci cînd aceasta nu este simultană cu tele-radiodifuzarea terestră efectuată de aceeaşi organizaţie de difuziune), precum şi dreptul de retransmisie prin eter a operelor muzicale şi fragmentelor din operele muzical-dramatice;

b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizaţi au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere;

c) dreptul interpreţilor de a pune la dispoziţia publicului în regim interactiv interpretările lor imprimate pe fonograme;

(13) Colectarea sumelor datorate de utilizatori se face de organizația de gestiune colectivă pentru propriul repertoriu utilizat.

(14) În cazul drepturilor gestionate colectiv facultativ specificate la alin. (12) din prezentul articol organizațiile de gestiune colectivă pot înfiinţa entități comune de colectare cu statut de persoane juridice înregistrate în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

(15) Organizațiile de gestiune colectivă și utilizatorii vor purta negocieri pentru stabilirea metodologiilor și tarifelor pentru fiecare drept gestionat. Procedura de negociere se va desfășura pe o perioadă de 30 de zile.

(16) În cazul în care părţile interesate nu pot conveni în privinţa cuantumului remuneraţiei şi altor condiţii de licenţiere aplicabile modurilor de valorificare a obiectelor ale căror drepturi i-au fost încredințate în gestiune, oricare dintre părţi poate apela la Comisia de mediere sau la Arbitrajul specializat în domeniul proprietăţii intelectuale, instituite de AGEPI.

(17) Metodologiile prin care se stabilește cuantumul remunerației ce urmează a fi achitată de către utilizatori pentru valorificarea operelor și/sau obiectelor drepturilor conexe, precum și alte condiții de licențiere aplicabile modurilor de valorificare a obiectelor ale căror drepturi i-au fost încredințate în gestiune, se aprobă de Guvern.

(18) Tarifele pentru drepturile exclusive şi drepturile la remuneraţie trebuie să fie rezonabile reieșind din valoarea economică a utilizării drepturilor în cauză, ţinând cont de caracteristicile şi de sfera de utilizare a operelor şi a altor obiecte protejat.

(19) Pretenţiile patrimoniale ale titularilor de drepturi, înaintate utilizatorilor, care se referă la modul de valorificare a operelor sau a obiectelor drepturilor conexe prevăzute de licenţă, se examinează şi se soluţionează de către organizaţia de gestiune colectivă care a eliberat licenţa respectivă.

**Articolul 49. Organizațiile de gestiune colectivă**

(1) Organizațiile de gestiune colectivă au statut de persoană juridică și se înființează prin libera asociere a titularilor de drepturi, având scopul principal gestiunea dreptului de autor sau drepturilor conexe în numele titularilor de drepturi și în beneficiul colectiv al acestora, fiind deținute sau controlate de membrii săi.

(2) Organizațiile de gestiune colectivă sunt create în mod separat pentru gestionarea pe categorii distincte de drepturi, respectiv drept de autor și drepturi conexe.

(3) Organizaţiile de gestiune colectivă îşi desfăşoară activitatea în conformitate cu prezenta lege, alte acte normative relevante ale Republicii Moldova, în baza propriului statut şi în limitele împuternicirilor care i-au fost delegate de titularii dreptului de autor sau ai drepturilor conexe, cu excepţia cazurilor prevăzute la art. 48 alin. (9) din prezenta lege.

(4) Membru al organizației de gestiune colectivă poate fi orice titular de drepturi care îndeplinește condițiile de aderare prevăzute în statut ce se bazează pe criterii obiective, transparente și nediscriminatorii și care este admis de aceasta. În cazul respingerii cererii de aderare, organizația de gestiune colectivă expediază titularului de drepturi, în termeni rezonabili, un răspuns motivat.

(5) Calitatea de membru al organizației de gestiune colectivă nu se moștenește.

**Articolul 50. Regulile gestiunii colective**

(1) Gestiunea colectivă se exercită potrivit următoarelor reguli:

a) deciziile privind metodele şi regulile de colectare a remuneraţiilor de la utilizatori, cele de repartizare a acestora între titularii de drepturi, precum şi cele privind alte aspecte mai importante ale gestiunii colective trebuie să fie luate de membri, în cadrul Adunării Generale, potrivit statutului;

b) remuneraţiile colectate de organizațiile de gestiune colectivă nu sunt şi nu pot fi asimilate veniturilor acestora, cu excepția comisionului de gestiune stabilit conform regulilor adoptate în condițiile art. 517 alin. (7) lit. e) din prezenta lege;

c) sumele rezultate din plasamentele remuneraţiilor nerevendicate şi nerepartizate, aflate în depozite bancare sau obţinute din alte operaţiuni efectuate în limita obiectului de activitate, precum şi cele obţinute cu titlu de prejudicii sau daune ca urmare a încălcării dreptului de autor ori drepturilor conexe se cuvin şi se repartizează titularilor de drepturi și nu pot constitui venituri ale organizațiilor de gestiune colectivă;

d) sumele colectate de o organizație de gestiune colectivă cu excepția remunerației compensatorii pentru reproducerea operelor în scopuri personale și reproducerea reprografică, se repartizează individual titularilor de drepturi, proporţional cu utilizarea repertoriului fiecăruia, în termen de maxim 9 luni de la sfîrșitul anului calendaristic în care au fost colectate remunerațiile şi se achită în maxim 30 de zile de la data repartiţiei, cu excepția cazului în care aceste termene nu pot fi respectate, din motive obiective cum ar fi: documentarea specială în vederea identificării titularilor de drepturi, raportările din partea utilizatorilor, identificarea drepturilor, stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi, pe de altă parte, precum şi situaţia în care sumele repartizate individual sunt mai mici decât costurile gestiunii;

Prezentele dispoziții se aplică inclusiv în cazul acordurilor de reprezentare reciprocă, precum și în relația dintre organizația de gestiune colectivă desemnată colector unic, conform art. 512 din prezenta lege și organizațiile beneficiare;

e) remunerația compensatorie pentru reproducerea operelor în scopuri personale și reproducerea reprografică transferată către colectorul unic se achită autorilor/titularilor de drepturi în termen de maxim 3 luni de la data transferului de către AGEPI;

(2) În cazul în care organizația de gestiune colectivă investește veniturile provenite din drepturi sau orice venituri derivate din investirea veniturilor provenite din drepturi, acest aspect trebuie să se realizeze în interesul suprem al titularilor de drepturi ale căror drepturi le reprezintă, în conformitate cu politica privind utilizarea veniturilor provenite din drepturi și a veniturilor obținute în rezultatul investirii veniturilor provenite din drepturi, cu politica de gestiune a riscurilor și cu respectarea următoarelor reguli:

a) dacă există un potențial conflict de interese, organizația de gestiune colectivă se asigură că investiția se realizează exclusiv în interesul membrilor săi;

b) activele se investesc într-un mod care să asigure siguranța, calitatea, lichiditatea și profitabilitatea portofoliului în întregul său;

c) activele sunt diversificate în mod corespunzător, pentru a se evita dependența excesivă de un anumit activ și acumulările de riscuri la nivelul întregului portofoliu.

(3) În cazul în care, prin statut se prevede posibilitatea ca o organizație de gestiune colectivă să poată presta servicii sociale, culturale sau educaționale finanțate prin intermediul reținerilor din veniturile provenite din drepturi, aceste servicii se prestează pe baza unor criterii echitabile, în special în ceea ce privește accesul la aceste servicii și amploarea lor.

(4) O organizație de gestiune colectivă păstrează separat în conturile sale:

a) sumele colectate pentru fiecare sursă de colectare;

b) orice venituri prevăzute în statut, inclusiv comisionul de gestiune, activele proprii, taxele de aderare, cotizaţiile, donaţiile, sponsorizările, dobânzile şi dividendele rezultate din plasarea veniturilor;

c) sumele nerevendicate, evidenţiate şi păstrate, de către organizație, în conturi analitice distincte timp de 3 ani de la data notificării.

(5) Organizaţiile de gestiune colectivă nu au dreptul să desfăşoare activitate comercială sau să valorifice operele şi obiectele drepturilor conexe care i-au fost încredinţate în gestiune şi nu li se transferă sau nu li se transmit drepturi de autor şi conexe ori utilizarea acestora.

(6) Revendicarea de către titularii de drepturi a sumelor cuvenite se poate face în termen de 3 ani de la data notificării. Sumele rămase nerepartizate după expirarea termenului de 3 ani de la data notificării sunt repartizate membrilor, proporţional cu sumele repartizate în perioada din care provin, potrivit hotărârii Adunării Generale.

(7) Notificarea sumelor nerepartizate sau nerevendicate se face în scris şi electronic, inclusiv pe pagina proprie de internet a organizaţiei de gestiune colectivă, în termen de 6 luni de la sfîrșitul anului calendaristic şi va conţine cel puţin următoarele informaţii:

a) titlul operei sau al altui obiect protejat;

b) numele titularului de drepturi;;

c) denumirea utilizatorului şi data utilizării;

d) orice alte informaţii care ar putea facilita identificarea titularului de drepturi.

(8) Pentru identificarea și localizarea titularilor de drepturi, organizaţia de gestiune colectivă, în termen de 3 luni de la expirarea termenului stabilit la alin. (10) din prezentul articol, pune informațiile privind operele și alte obiecte protejate în cazul cărora unul sau mai mulți titulari de drepturi nu au fost identificați sau localizați la dispoziţia:

a) titularilor de drepturi pe care îi reprezintă;

b) organizațiilor de gestiune colectivă similare din străinătate cu care a încheiat acorduri de reprezentare;

c) publicului larg.

(9) Organizațiile de gestiune colectivă trebuie să acționeze cu bună credință și să ia toate măsurile necesare în scopul identificării și localizării titularilor de drepturi, pentru achitarea sumelor ce li se cuvin. În acest sens, organizațiile vor verifica bazele de date cu privire la lista de membri și repertoriu, inclusiv ale altor organizații similare autohtone și străine, precum și orice alte informații relevante la care au acces.

(10­) Organizațiile de gestiune colectivă, utilizatorii și entitățile comune de colectare au obligația să utilizeze cu titlu gratuit sistemul (soft) de monitorizare a operelor valorificate și repartizare a remunerației deținut de AGEPI în vederea repartizării eficiente și echitabile a remunerației datorate titularilor de drepturi.

**Articolul 51. Comisionul de gestiune**

1. Comisionul de gestiune, în cazul drepturilor gestionate colectiv facultativ, nu poate depăși 20% din sumele achitate, respectiv, comisionul de colectare reprezintă 5% din sumele colectate, iar comisionul de repartizare și achitare reprezintă până la 15% reținut din sumele achitate fiecărui titular de drepturi.
2. Comisioanele de colectare și de repartizare reținute de colectorul unic, cumulate cu comisioanele de colectare și achitare reținute de organizațiile beneficiare nu pot depăși 15% din sumele colectate.

(3) Comisionul de gestiune se aplică pentru fiecare drept gestionat;

(4) Comisionul de gestiune este stabilit pe bază contractuală în cazul drepturilor gestionate pe bază de împuternicire, precum şi în cazul contractelor de reprezentare;

(5) Nu se reține comisionul de gestiune pentru colectarea și repartizarea remunerației compensatorii prevăzute de art. 26 și 27 din prezenta lege, cu excepția comisionului reținut în rezultatul transferurilor bancare.

**Articolul 511. Avizarea organizațiilor de gestiune colectivă**

(1) Organizațiile de gestiune colectivă se înființează și funcționează potrivit reglementărilor privind asociaţiile fără scop lucrativ, cu avizul de constituire și funcționare temporară sau cu avizul de funcționare eliberate în baza Deciziei AGEPI.

(2) Avizul de constituire și funcționare temporară se acordă asociaţiilor care au statut de persoană juridică, au sediul în Republica Moldova și îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

a) majoritatea membrilor organizaţiei sau majoritatea titularilor de drepturi care, în alt mod, i-au încredinţat în gestiune drepturile lor sunt titulari de drepturi care au cetăţenia Republicii Moldova sau care au domiciliul, iar în cazul persoanelor juridice – sediul, pe teritoriul Republicii Moldova şi la aceasta se pot asocia alţi titulari de drepturi care doresc acest lucru, în conformitate cu statutul respectivei organizaţii;

b) au adoptat propriul statut și alte regulamente ale organizației, care corespund prezentei legi;

c) au capacitatea economică de a gestiona, pe principii colective, drepturile patrimoniale corespunzătoare, inclusiv dispune de personal și de mijloace tehnice potrivite;

d) dispun de mecanisme adecvate de colectare, repartizare şi de achitare a remuneraţiei de autor sau a remuneraţiei cuvenite titularilor de drepturi conexe, inclusiv de sistem de monitorizarea valorificării operelor și/sau obiectelor drepturilor conexe;

e) permit, potrivit prevederilor statutare, aderarea titularilor de drepturi care sunt interesați în a le încredința gestiunea integrală sau parțială a drepturilor, categoriilor de drepturi și tipurilor de opere;

f) depun la AGEPI repertoriul de opere, interpretări, fonograme sau videograme aparținând propriilor membri.

(3) Repertoriul menţionat la alin. (2) lit. f) din prezentul articol se depune în format scris şi electronic, conform modelului aprobat de AGEPI şi conţine cel puţin numele autorului, numele titularului de drepturi, titlul operei.

(4) Avizul de constituire şi funcționare temporară prevăzut la alin. (2) din prezentul articol se acordă pentru o perioadă de 3 ani. La expirarea perioadei de 3 ani, organizațiile de gestiune colectivă sunt supuse procedurii de reavizare, în vederea obţinerii avizului de funcţionare, potrivit procedurii prevăzute la alin. (5) din prezentul articol.

(5) Avizul de funcționare se acordă organizațiilor de gestiune colectivă, care pe lângă condițiile stabilite la alin. (2) din prezentul articol, îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

a) au încheiat acorduri de reprezentare reciprocă a intereselor cu organizaţii similare din străinătate;

b) au desfășurat activități de colectare, repartizare și de achitare a remunerației de autor sau a remunerației cuvenite titularilor drepturilor conexe bazate pe principii de transparență, responsabilitate și bună guvernare;

c) au prezentat rapoarte anuale în termenii stabiliți;

d) garantează un tratament egal autorilor, titularilor de drepturi şi utilizatorilor atunci când este vorba de aceleaşi condiţii obiective;

e) s-au conformat recomandărilor AGEPI, înaintate ca rezultat al iregularităților constatate, urmare controalelor generale sau speciale efectuate de AGEPI;

f) au acționat în limitele împuternicirilor acordate de titularii de drepturi și în baza statutului adoptat.

(6) Organizaţia de gestiune colectivă care depune la AGEPI o cerere de eliberare a avizului de constituire și funcționare temporară, după caz, a avizului de funcționare, prezintă în conformitate cu prevederile alin. (2), respectiv, alin. (5) din prezentul articol toată informaţia şi actele necesare pentru adoptarea deciziei.

(7) Avizul de constituire şi funcționare temporară prevăzut la alin. (2) și avizul de funcţionare prevăzut la alin. (5) din prezentul articol, cu indicarea categoriilor de drepturi și anume, drepturi de autor și drepturi conexe asupra cărora se extinde gestiunea colectivă, se acordă prin Decizia AGEPI, în conformitate cu procedurile stabilite prin ordinul Directorului General AGEPI şi intră în vigoare din momentul publicării acesteia în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

(8) În cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile stipulate la alin. (2) sau alin. (5) din prezentul articol, AGEPI emite Decizia privind refuzul eliberării avizului de constituire și funcționare temporară sau Decizia privind refuzul eliberării avizului de funcționare.

(9) Deciziile AGEPI pot fi contestate la judecătoria în a cărei jurisdicţie este sediul AGEPI, în modul stabilit de legislația în vigoare.

(10) Deciziile AGEPI privind acordarea avizelor prevăzute la alin. (2) și alin. (5) din prezentul articol se aplică până la adoptarea de către instanţa de judecată a hotărârii definitive şi irevocabile referitoare la acestea.

**Articolul 512. Colectorul unic**

1. În cazul în care au fost avizate mai multe organizații de gestiune colectivă, colectarea sumelor datorate de utilizatori se face de organizația de gestiune colectivă desemnată colector unic, pe baza reprezentativității, prin Decizia AGEPI, care se publică în Monitorul Oficial, conform procedurilor stabilite prin ordinul Directorului General al AGEPI. Colectorul unic este în drept să gestioneze toate categoriile de drepturi prevăzute la art. 48 alin. (9) din prezenta lege.

(2) Se consideră că o organizație de gestiune colectivă este reprezentativă dacă îndeplinește cumulativ următoarele condiții:

a) are cel mai valorificat repertoriu;

b) are cel mai mare număr de membri;

c) a desfășurat activitatea de colectare, repartizare și de achitare a remunerației de autor sau a remunerației cuvenite titularilor drepturilor conexe în condițiile prezentei legi.

(3) Sumele colectate de organizația de gestiune colectivă, în calitate de colector unic, se evidenţiază în conturi analitice distincte.

(4) Cheltuielile de colectare se evidenţiază distinct şi trebuie să fie justificate prin documente privind acoperirea reală a costurilor de colectare ale organizației de gestiune care este colector unic.

(5) Colectorul unic, are obligaţia să elibereze licențe utilizatorilor, în formă scrisă, în numele tuturor organizațiilor de gestiune colectivă beneficiare şi să asigure transparenţa activităţilor de colectare, precum şi a cheltuielilor aferente în raporturile cu organizațiile de gestiune colectivă beneficiare.

(6) Prevederile art. 50 se aplică în mod corespunzător și organizației de gestiune colectivă care este colector unic.

(7) Colectorul unic încheie cu toate organizațiile de gestiune colectivă beneficiare un acord prin care stabilesc criteriile de colectare, repartizare și achitare a remuneraţiilor. Acesta se depune la AGEPI în termen de 30 de zile de la data adoptării Deciziei AGEPI privind desemnarea colectorului unic și conține următoarele:

1. obligația organizațiilor de gestiune colectivă beneficiare de a pune la dispoziția colectorului unic toată informația necesară pentru eliberarea licențelor și colectarea remunerației, inclusiv bazele de date privind lista membrilor și repertoriul;
2. criteriile repartizării remuneraţiei între organizațiile de gestiune colectivă;
3. modalitatea de evidenţiere, justificare, precum și mărimea comisionului de gestiune reținut de organizația de gestiune colectivă desemnată colector unic.

(8) În cazul în care acordul menționat la alin. (7) din prezentul articol nu se prezintă/depune la AGEPI în termenul stabilit, AGEPI are dreptul să întreprindă orice măsuri legale în vederea stabilirii modului și criteriilor de repartizare a remunerației colectate.

(9) Colectorul unic, are obligaţia să publice pe pagina sa proprie de internet lista organizațiilor de gestiune colectivă cu care are semnate acorduri de colectare a remunerațiilor, criteriile de repartizare a remuneraţiilor către organizațiile de gestiune colectivă beneficiare, mărimea comisionului de gestiune pentru anul de gestiune, precum și lista licențelor acordate către utilizatori în anul de gestiune și condițiile de bază pentru obținerea licenței.

(10) Colectorul unic este în drept să colecteze în mod individual sumele datorate de utilizatori sau să delege această atribuție unei alte entități.

(11) Colectorul unic repartizează remunerația în mod egal pentru toți titularii de drepturi autohtoni, în condițiile și în cazurile prevăzute la art. 26 și art. 27 din prezenta lege.

(12) Colectorul unic notifică titularul de drepturi despre suma ce îi revine și posibilitatea de încasare a remunerației. Dreptul la remunerație compensatorie nu poate face obiectul unei renunțări din partea acestora.

(13) Colectorul unic achită titularilor de drepturi sumele ce reies din repartizare în termen de 3 luni de la data transferului de către AGEPI în cazul remunerației compensatorii pentru reproducerea operelor în scopuri personale prevăzute la art. 26, reproducerii reprografice prevăzute la art. 27, iar în celelalte cazuri se achită în termenele prevăzute la art. 50 alin. (1) lit. d) din prezenta Lege.

(14) În termen de 1 lună de la expirarea termenului prevăzut la alin. (13), Colectorul unic întocmește și remite în adresa AGEPI un raport semnat de organele de conducere ce conține informația referitor la cuantumul remunerației compensatorii achitată titularilor de drepturi, cheltuielile aferente gestionării acestei remunerații (comisionul suportat în rezultatul transferurilor bancare), precum și cuantumul neachitat (nerevendicat). La raport se anexează toate documentele justificative.

(15) AGEPI publică informația din raportul prevăzut la alin. (14) din prezentul articol cu respectarea prevederilor legislației privind protecția datelor cu caracter personal.

(16) Colectorul unic este obligat să publice o dată cu transmiterea raportului în condițiile alin. (14) din prezentul articol pe pagina proprie de internet cuantumul remunerației compensatorii transferate de AGEPI și, respectiv achitate titularilor de drepturi.

**Articolul 513. Statutul organizației de gestiune colectivă**

1. Statutul organizației de gestiune colectivă cuprinde dispoziţii cu privire la:
2. condiţiile în care se realizează gestionarea drepturilor pentru titularii acestora, pe baza principiului egalităţii de tratament;
3. condiţiile de aderare şi motivele de refuz la acordarea calităţii de membru;
4. condiţiile privind rezilierea contractului de gestiune şi retragerea oricăror drepturi, categorii de drepturi, tipuri de opere sau alte obiecte protejate;
5. drepturile şi obligaţiile membrilor în raporturile cu organizația de gestiune colectivă;
6. ponderea votului exprimat de membri în cadrul Adunării Generale;
7. modalitatea de stabilire şi de achitare a taxei de aderare şi a cotizaţiilor, în cazul în care acestea sunt prevăzute în sarcina membrilor;
8. prevederi privind structura, atribuțiile, modalitatea de numire și eliberare a organelor de conducere şi de control responsabile de funcţionarea organizației de gestiune colectivă, precum și modalitatea de salarizare a acestora;
9. regulile aplicabile repartizării remuneraţiilor colectate, proporţional cu valorificarea reală a repertoriului titularilor de drepturi, precum şi cele aplicabile remunerațiilor colectate pentru care nu se poate stabili utilizarea reală;
10. nivelul minim de la care se poate face achitarea în cazul în care sumele repartizate sunt mai mici decît costurile gestiunii;
11. modul și condițiile de utilizare a sumelor nerepartizate sau nerevendicate;
12. modalităţile de verificare a gestiunii economice şi financiare de către membri;
13. modalităţile de stabilire a comisionului datorat de titularii de drepturi organizației de gestiune colectivă pentru acoperirea cheltuielilor efective aferente gestionării drepturilor;
14. reguli privind modalitatea de stabilire a metodologiilor ce urmează a fi negociate cu utilizatorii inclusiv reprezentarea în cadrul negocierilor;
15. regulile generale privind utilizarea veniturilor provenite din drepturi și a veniturilor obținute în rezultatul investirii veniturilor provenite din drepturi;
16. mecanisme adecvate și eficace pentru participarea membrilor săi la procesul decizional al organizației de gestiune colectivă. Reprezentarea diverselor categorii de membri în procesul decizional trebuie să fie echitabilă și echilibrată;

p) alte dispoziţii obligatorii potrivit legislaţiei în vigoare.

(2) Orice propunere de modificare sau completare a statutului se supune avizării AGEPI, cu două luni înainte de Adunarea Generală a organizației de gestiune colectivă în cadrul căreia modificarea urmează să fie aprobată. AGEPI eliberează avizul în termen de 15 zile lucrătoare de la solicitare. În cazul în care avizul este negativ, acesta trebuie motivat.

(3) În termen de o lună de la data desfăşurării Adunării Generale în cadrul căreia modificarea/completarea a fost aprobată, organizația de gestiune colectivă are obligaţia de a depune modificarea/completarea statutului, avizul şi hotărârea Adunării Generale la autoritatea competentă, în vederea înregistrării acesteia. Decizia privind înregistrarea modificărilor sau completărilor la statut se depune la AGEPI în termen de 5 zile de la data emiterii acesteia.

(4) Orice modificare și completare a statutului efectuată şi înregistrată la autoritatea competentă fără avizul AGEPI este nulă de drept.

**Articolul 514. Obligaţiile organizaţiilor de gestiune colectivă**

(1) Organizaţia de gestiune colectivă exercită, în numele titularilor de drepturi pe care îi reprezintă şi în limitele împuternicirilor acordate de aceştia, iar în cazurile pentru care se prevede gestiunea colectivă obligatorie şi în numele celor pe care nu-i reprezintă, următoarele obligaţii:

a) să acţioneze în interesul titularilor de drepturi ale căror drepturi le gestionează, fără a impune acestora obligaţii care nu sunt necesare în mod obiectiv pentru protecţia drepturilor şi a intereselor lor sau pentru gestionarea eficientă a drepturilor lor;

b) să acorde utilizatorilor licenţe pentru valorificarea operelor sau a obiectelor drepturilor conexe, drepturi care le-au fost încredințate în gestiune de titularii de drepturi sau sunt exercitate în temeiul legii, înainte de utilizarea repertoriului protejat.

Organizaţiile de gestiune colectivă răspund în maxim 10 zile la cererea acestora, solicitând, după caz, orice alte informaţii necesare. Organizațiile de gestiune colectivă și utilizatorii negociază cu bună credință acordarea de licențe, oferindu-și reciproc toate informațiile necesare. Condițiile de acordare a licențelor se bazează pe criterii obiective și nediscriminatorii. În cazul în care organizaţia de gestiune colectivă refuză să acorde licenţa, va motiva refuzul în formă scrisă.

c) să colecteze sumele datorate de utilizatori, să le repartizeze şi să le achite titularilor de drepturi, altor organizații de gestiune colectivă, inclusiv în temeiul acordurilor de reprezentare, potrivit prevederilor din statut;

d) să solicite de la utilizatori informaţii şi documente aflate la dispoziția acestora necesare pentru determinarea cuantumului remuneraţiilor pe care le colectează, precum şi informaţii deținute de aceștia privind operele utilizate, cu indicarea titularilor de drepturi, în vederea repartizării acestora.

Organizaţia de gestiune colectivă nu are dreptul să utilizeze asemenea informaţii sau documente în alte scopuri decît cele prevăzute de prezenta lege, fără acordul prealabil al utilizatorului;

e) să asigure tratament egal titularilor de drepturi, inclusiv titularilor ale căror drepturi le gestionează în temeiul unui acord de reprezentare, precum și utilizatorilor, atunci cînd este vorba de aceleași condiții obiective;

f) să actualizeze în permanenţă bazele de date cu privire la lista de membri şi repertorii, precum și lista utilizatorilor licențiați;

g) să asigure propriilor membri şi autorităţilor cu atribuţii de control şi supraveghere accesul la informaţiile privind orice aspect al activităţii de colectare a sumelor datorate de utilizatori, repartizare și achitare a acestora;

h) să asigure transparenţa activităţii de gestiune colectivă în raporturile cu autorităţile publice care au drept de control şi, prin acestea, cu utilizatorii;

i) să asigure corespondenţa cu utilizatorii, inclusiv, dacă este cazul, în scopul realizării de informări privind utilizarea licenței, cu titularii de drepturi, precum şi cu organizațiile de gestiune colectivă cu care are încheiate acorduri de reprezentare, prin orice mijloace, inclusiv electronice;

j) să protejeze interesele membrilor săi, în ceea ce priveşte gestionarea drepturilor cuvenite, ca urmare a valorificării propriului repertoriu, în afara teritoriului Republicii Moldova, prin încheierea de acorduri de reprezentare cu organizațiile similare din străinătate;

k) să acorde asistenţă de specialitate titularilor de drepturi şi să îi reprezinte în cadrul procedurilor legale, în limita obiectului lor de activitate;

l) să elaboreze metodologii pentru domeniile de activitate, cuprinzând drepturile patrimoniale cuvenite, ce trebuie negociate cu utilizatorii în vederea plății acestor drepturi, în cazul în care modul de exploatare face imposibilă autorizarea individuală de către autorii și titularii de drepturi;

m) să fie înregistrate în calitate de operator de date cu caracter personal;

n) să întreprindă orice alte acţiuni în limitele împuternicirilor care i-au fost acordate de către titularii dreptului de autor şi ai drepturilor conexe.

(2) Organizațiile de gestiune colectivă au obligaţia să publice, pe pagina proprie de internet, următoarele informaţii actualizate:

a) statutul și regulamentele interne;

b) rapoartele anuale de transparență;

c) categoriile de titulari de drepturi pe care îi reprezintă;

d) drepturile patrimoniale pe care le gestionează;

e) lista membrilor și repertoriul;

f) lista membrilor organelor de conducere și de control, după caz;

g) informaţiile privind Adunările Generale desfășurate în ultimii 5 ani, cum ar fi: data şi locul convocării, ordinea de zi şi hotărârile adoptate;

h) contractele-tip de licență neexclusivă și tarifele standard în vigoare, inclusiv reducerile;

i) lista acordurilor de reprezentare încheiate cu alte organizații de gestiune colectivă din ţară şi din străinătate;

j) procedurile de soluţionare a plângerilor, situaţia litigiilor și a medierilor;

k) modalităţile de colectare şi persoanele responsabile de această activitate;

l) politica generală de repartizare a sumelor datorate titularilor de drepturi;

m) politica generală privind comisioanele de gestiune;

n) politica generală privind reținerile din veniturile provenite din drepturi și din orice venituri rezultate din investirea veniturilor provenite din drepturi, cu excepția comisioanelor de gestiune, înclusiv reținerile operate în scopul prestării de servicii sociale, culturale și educaționale;

o) politica generală de utilizare a sumelor care nu pot fi repartizate;

p) programul de lucru;

q) alte date necesare informării membrilor.

(3) Organizațiile de gestiune colectivă au următoarele obligații în contextul acordurilor de reprezentare încheiate cu alte organizații de gestiune colectivă:

a) să aplice doar reținerile aferente comisioanelor de gestiune veniturilor provenite din drepturile pe care le gestionează în baza acordului de reprezentare sau oricăror venituri derivate din investirea respectivelor venituri provenite din drepturi, cu excepția cazului în carea cealaltă organizație de gestiune colectivă își exprimă în mod expres acordul pentru aceste rețineri;

b) să depună toate eforturile pentru repartizarea și achitarea cu regularitate, cu diligență și cu exactitate a sumelor datorate altor organizații de gestiune colectivă în cel mai scurt termen posibil, dar nu mai tîrziu de 9 luni de la încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate drepturile provenite din venituri, cu excepția cazului în care organizația de gestiune colectivă se află în imposibilitatea să respecte acest termen din motive obiective, care țin în special de raportările din partea utilizatorilor, de identificarea drepturilor, de titularii de drepturi sau de stabilirea corespondențelor dintre informațiile privitoare la opere și alte obiecte protejate, pe de o parte, și titularii de drepturi pe de altă parte;

c) să pună la dispoziţia organizațiilor de gestiune colectivă cu care au încheiate orice acorduri de reprezentare, prin orice mijloace, inclusiv electronice, cel puțin o dată pe an, la sfârşitul anului calendaristic, şi la cerere, ori de câte ori îi este solicitat, următoarele informații, pentru perioada la care se referă acestea:

d) sumele repartizate, sumele achitate, defalcate pe categorii de drepturi gestionate şi pe tipuri de utilizări pentru drepturile pe care le gestionează în temeiul unui acord de reprezentare, precum şi orice sume repartizate şi neachitate, pentru orice perioadă;

2) comisionul de gestiune reţinut și orice alte reţineri stabilite prin acordul de reprezentare;

3) rețineri operate în orice alt scop decît în contul comisioanelor de gestiune, în condițiile lit. a) din prezentul alineat;

4) informaţii privind orice licenţe acordate sau refuzate cu privire la opere şi alte obiecte protejate care fac obiectul acordului de reprezentare;

5) hotărâri adoptate de Adunarea Generală a membrilor, în măsura în care aceste hotărâri se referă la gestiunea drepturilor în temeiul acordului de reprezentare.

(4) Organizațiile de gestiune colectivă au obligaţia să pună la dispoziţia titularilor de drepturi prin orice mijloace, inclusiv electronice, cel puțin o dată pe an, la sfârşitul anului calendaristic, şi la cerere, ori de câte ori îi este solicitat, următoarele informații:

a) orice date de contact, pe care organizația de gestiune colectivă a fost autorizată de către titularul de drepturi să le utilizeze, pentru identificarea şi localizarea titularului de drepturi;

b) sumele repartizate titularului de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare;

c) cuantumul sumelor achitate de organizația de gestiune colectivă titularului de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare;

d) perioada în care au avut loc valorificările care corespund sumelor repartizate și achitate titularilor de drepturi, cu excepția cazurilor în care organizația de gestiune colectivă nu poate furniza aceste informații din rațiuni obiective legate de raportările efectuate de către utilizatori;

e) comisionul de gestiune reţinut defalcat pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare;

f) orice rețineri în scopuri sociale, culturale sau educaționale;

g) orice remuneraţii repartizate titularului de drepturi şi neachitate, pentru orice perioadă.

(5) Organizațiile de gestiune colectivă au obligaţia să pună la dispoziţia titularilor de drepturi, membri sau nemembri care au o legătură directă cu acestea, a utilizatorilor, precum şi a organizațiilor de gestiune colectivă cu care are încheiate acorduri de reprezentare, prin orice mijloace, inclusiv electronice, o dată pe an, la sfârşitul anului calendaristic, şi la cerere, ori de câte ori îi este solicitat, cel puțin următoarele informații:

a) operele sau alte obiecte protejate pe care le reprezintă, drepturile pe care le gestionează în mod direct sau prin acorduri de reprezentare şi teritoriile acoperite;

b) tipurile de opere sau alte obiecte protejate pe care le reprezintă, drepturile pe care le gestionează şi teritoriile acoperite, în situația în care, din cauza domeniului activităţii desfăşurate de organizația de gestiune colectivă, astfel de opere sau alte obiecte protejate prevăzute la lit. a) din prezentul alineat nu pot fi stabilite.

**Articolul 515. Obligațiile utilizatorilor**

Utilizatorii au următoarele obligații:

a) să solicite acordul autorului ori titularului de drepturi sau licență de la organizația de gestiune colectivă pentru utilizarea operelor și/sau altor obiecte protejate înainte de utilizarea acestora;

b) să utilizeze numai operele și/sau obiectele protejate pentru care au obținut acordul sau licența de utilizare;

c) să achite autorului, titularului de drepturi sau organizațiilor de gestiune colectivă, după caz, remunerațiile corespunzătoare pentru utilizarea operelor și/sau a altor obiecte protejate. Achitarea se efectuează trimestrial sau în termenele stabilite direct cu autorul sau titularul de drepturi;

d) să furnizeze organizației de gestiune colectivă, în format scris sau electronic aprobat de AGEPI, în termen de 10 zile de la solicitarea acesteia, informaţiile şi documentele care sunt necesare pentru colectarea veniturilor provenite din drepturi şi pentru repartizarea şi achitarea către autori sau titularii de drepturi a sumelor datorate.

**Articolul 516. Organele de conducere, de control și de supraveghere**

(1) În structura organizatorică a organizației de gestiune colectivă intră următoarele organe:

a) Adunarea Generală;

b) Consiliul de administrare;

c) Directorul general;

d) cenzorul sau Comisia de Cenzori;

e) comisia permanentă specială privind accesul la informație;

f) consiliul de supraveghere.

(2) Organele de conducere, de control și de supraveghere ce fac parte din structura organizației de gestiune colectivă sunt obligate să acționeze în activitatea ce o desfășoară într-o manieră rațională, prudentă și adecvată, utilizînd proceduri administrative și contabile, precum și mecanisme de control fiabile.

(3) Prin decizia Adunării Generale persoanele sau membrii organelor menționate la alin. (1) lit. b) – f) din prezentul articol pot fi remunerați în conformitate cu prevederile statutare.

(4) Membrii care consideră că li s-a încălcat dreptul de acces la informaţiile solicitate pot sesiza, în termen de 3 zile, comisia permanentă specială privind accesul la informaţii, desemnată de Adunarea Generală, formată din 3 membri, care nu sunt angajaţi şi nu fac parte din organele de conducere și de supraveghere ale organizațiilor de gestiune colectivă. Președintele comisiei este Cenzorul sau unul din Cenzorii organizației de gestiune colectivă. Comisia este obligată să răspundă, în termen de 7 zile membrului care a formulat sesizarea. Comisia întocmeşte un raport anual asupra activităţii sale, pe care îl prezintă Adunării Generale şi AGEPI.

(5) În scopul monitorizării permanente a activităţii desfăşurate atât de organizația de gestiune colectivă, cât şi de către directorul general, la nivelul fiecărei organizații de gestiune colectivă funcţionează un consiliu de supraveghere, care se întrunește periodic și este format dintr-un număr impar de membri. Din consiliul de supraveghere pot face parte:

a) membri ai organizației de gestiune colectivă, cu condiţia asigurării unei reprezentări echitabile şi echilibrate;

b) persoane care au experiență juridică sau economică, de minimum 5 ani în activitatea din domeniul dreptului de autor şi al drepturilor conexe, precum şi o bună reputaţie în acest domeniu;

c) titulari de drepturi care nu sunt reprezentaţi de către organizația de gestiune colectivă în mod direct.

(6) Fiecare membru al consiliului de supraveghere este obligat să completeze, în primele 10 zile lucrătoare ale anului în curs, o declaraţie individuală anuală, care cuprinde informaţiile prevăzute la art. 518 alin. (3).

(7) Consiliul de supraveghere întocmeşte un raport anual asupra activităţii sale, pe care îl prezintă Adunării Generale şi AGEPI.

**Articolul 517. Adunarea Generală a membrilor organizației de gestiune colectivă**

(1) Organul suprem de conducere al organizațiilor de gestiune colectivă este Adunarea Generală a membrilor, care se întruneşte ordinar şi extraordinar.

(2) Şedinţele ordinare ale Adunării Generale se convoacă atunci când o cer interesele organizației de gestiune colectivă, dar nu mai rar de o dată în an, numai după depunerea situaţiilor financiare ale organizaţiei de gestiune colectivă, aferente anului calendaristic precedent, conform prevederilor legale.

(3) Convocarea Adunării Generale se face de către Consiliul de Administrare, care va înştiinţa toţi membrii organizației de gestiune colectivă cu cel puţin 30 zile înainte de data desfăşurării Adunării Generale prin plasarea informației privind data, ora, locul și ordinea de zi a Adunării Generale, proiectele de hotărâri ce urmează a fi adoptate.

(4) În cazul în care la data stabilită pentru Adunarea Generală nu se întruneşte cvorumul statutar, următoarea Adunare Generală se va reconvoca după 15 zile. Hotărârile Adunării Generale reconvocate se vor lua cu majoritatea simplă a membrilor care şi-au exprimat votul.

(5) În intervalul de timp prevăzut la alin. (3) din prezentul articol orice membru are dreptul să consulte, la sediul organizației de gestiune colectivă şi prin mijloace electronice:

a) raportul anual de transparență;

b) rapoartele anuale întocmite de directorul general, consiliul de administrare, comisiile interne și de cenzor sau comisia de cenzori, după caz;

c) textul şi expunerile de motive ale fiecărui proiect de hotărâre ce urmează a fi supus aprobării Adunării Generale;

d) salariile individuale ale angajaţilor;

e) situaţia sumelor din conturile bancare, a plasamentelor şi a dobânzilor obţinute la închiderea ultimului exerciţiu financiar;

f) situaţia privind categoriile de utilizatori, numărul notificărilor, numărul plătitorilor din fiecare categorie şi suma totală colectată de la fiecare categorie;

g) situaţia litigiilor;

h) orice tranzacţie sau eşalonare de achitare a utilizatorilor aprobată de Consiliul de Administrare.

(6) Convocarea Adunării Generale extraordinare se face de către Consiliul de Administrare din iniţiativă proprie, la cererea Directorului General, Comisiei de Cenzori ori la cererea a cel puţin o treime din numărul total al membrilor organizației.

(7) Adunarea Generală decide în privința următoarelor aspecte:

a) orice modificări și completări ale statutului;

b) regulile de colectare şi repartizare a sumelor datorate titularilor de drepturi;

c) regulile privind utilizarea sumelor care nu pot fi repartizate, fără a aduce atingere dreptului titularului de drepturi de a solicita sumele respective de la organizația de gestiune colectivă în conformitate cu termenul general de prescripție stabilit de legislația în vigoare;

d) politica privind utilizarea veniturilor provenite din drepturi și a veniturilor obținute în rezultatul investirii veniturilor provenite din drepturi ;

e) regulile privind stabilirea comisionului de gestiune reţinut titularilor de drepturi;

f) politica de gestiune a riscurilor;

g) aprobarea oricărei achiziții, vânzări sau ipotecări a bunuri imobile;

h) aprobarea propunerilor de contractare de împrumuturi, de acordare de împrumuturi sau de constituire de garanții pentru împrumuturi;

i) aprobarea raportului anual de transparență;

j) numirea sau eliberarea din funcție a Directorului General, reexaminarea activității lui generale, aprobarea remunerației și altor beneficii de natură pecuniară sau nepecuniară ale acestuia;

k) alegerea și revocarea membrilor Consiliului de administrare și a cenzorului sau, după caz, a Comisiei de cenzori, aprobarea regulamentelor interne de funcționare ale acestora, precum și a remunerației și altor beneficii de natură pecuniară;

l) aprobarea dărilor de seamă ale Directorului General, ale Consiliului de Administrare şi ale Comisiei de Cenzori;

m) reorganizării (prin fuziune, dezmembrare sau tranformare) sau dizolvării organizației de gestiune colectivă;

n) orice alte aspecte ce ţin de activitatea organizației de gestiune colectivă.

(8) Toți membrii organizației de gestiune colectivă au dreptul de a participa și de a vota în cadrul Adunării Generale a membrilor sau pot desemna orice altă persoană în calitate de reprezentant pentru a participa și a vota în numele său, cu condiția ca această desemnare să nu conducă la un conflict de interese.

(9) Împuternicirea acordată reprezentantului în condițiile alineatului (8) din prezentul articol este valabilă pentru o singură Adunare Generală. Reprezentantul se bucură în cadrul Adunării Generale a membrilor de aceleași drepturi pe care le-ar avea membrul care l-a desemnat și votează în conformitate cu instrucțiunile formulate de acesta.

(10) Organizaţia de gestiune colectivă are obligaţia de a asigura participarea şi exprimarea votului tuturor membrilor în cadrul Adunării Generale, în timp real, prin orice mijloace, inclusiv prin mijloace electronice.

(11) Hotărârile adoptate de Adunarea Generală sunt obligatorii chiar și pentru membrii care nu au luat parte la Adunarea Generală sau au votat împotrivă.

(12) Organizațiile de gestiune colectivă au obligaţia să depună la AGEPI, în termen de 5 zile după desfăşurarea Adunării Generale:

a) raportul anual de transparenţă;

b) raportul anual al cenzorului sau comisiei de cenzori, după caz;

c) bazele de date privind lista de membri și repertoriul actualizat;

d) acordurile de reprezentare cu organizațiile similare din străinătate;

e) declaraţiile individuale anuale ale directorului general şi ale membrilor consiliului de administrare;

f) hotărârile adoptate în cadrul Adunării Generale.

(13) Documentele prevăzute la alin. (12) lit. a), c) şi e) se depun la AGEPI, în formatul stabilit prin ordinul Directorului General AGEPI.

**Articolul 518. Consiliul de administrare, Directorul general și Comisia de cenzori**

(1) Consiliul de Administrare este organul permanent de conducere al organizației de gestiune colectivă, care se subordonează Adunării Generale. Competenţele Consiliului de administrare sunt stabilite în statutul organizației de gestiune colectivă.

(2) Directorul General este persoana împuternicită de Consiliul de administrare și ales de Adunarea Generală pe un termen de 5 ani.

(3) Directorul general și membrii Consiliului de administrare trebuie să prezinte Adunării Generale o declarație individuală anuală care să conțină următoarele informații:

a) orice interese avute în organizația de gestiune colectivă;

b) orice remunerație primită de la organizația de gestiune colectivă pe durata anului calendaristic anterior, inclusiv salariile şi alte beneficii de natură pecuniară și nepecuniară;

c) orice sumă primită din partea organizației de gestiune colectivă pe durata anului calendaristic anterior, în calitate de titular de drepturi;

d) orice conflict existent sau potențial dintre interesele personale și cele ale organizației de gestiune colectivă sau dintre obligațiile față de organizația de gestiune colectivă și îndatoririle față de altă persoană fizică sau juridică.

(4) Atribuţiile şi responsabilităţile directorului general sunt stabilite în statutul organizației de gestiune colectivă.

(5) Calitatea de director general presupune respectarea criteriilor de integritate.

(6) Directorului general nu îi sunt permise raporturi de serviciu directe cu soţul/soţia sau cu o rudă de până la gradul IV inclusiv.

(7) Cenzorul sau comisia de Cenzori efectuează controlul asupra activității economico-financiare a organizației de gestiune colectivă, inclusiv a oportunității și legalității utilizării mijloacelor financiare ale acesteia. Cenzorul sau comisia de cenzori prezintă anual un raport al activității organizației de gestiune colectivă și are dreptul să solicite Consiliului de Administrare orice date privind activitatea organizației pe o perioada concretă, să facă cunoştinţă cu toate actele, documentele, ce vizează activitatea acesteia.

(8) Dacă numărul de membri ai unei organizații de gestiune colectivă depășește 100 de membri se instituie o comisie de Cenzori compusă din 3 membri.

**Articolul 519. Raportul anual de transparență**

(1) Raportul anual de transparenţă se întocmeşte de către organizația de gestiune colectivă în termen de 8 luni de la încheierea exercițiului financiar respectiv și se publică pe pagina proprie de internet a organizaţiei de gestiune colectivă, unde rămâne la dispoziţia publicului minim 5 ani şi conţine cel puţin următoarele informaţii:

a) situațiile financiare, contul de venituri și cheltuieli și o situație a fluxurilor de numerar;

b) un raport al activităților din anul calendaristic precedent;

c) informații privind refuzurile de acordare a licențelor;

d) lista organelor de conducere;

e) informații privind valoarea totală a sumelor achitate directorului general, membrilor consiliului de administrare, membrilor comisiilor interne, precum și alte beneficii acordate acestora;

f) un raport special care trebuie să conţină cel puţin informații cu privire la sumele reținute în scopuri sociale, culturale și educaționale, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare, precum şi modalitatea de utilizare a acestora;

g) informațiile privind remuneraţiile colectate, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare;

h) informații financiare privind comisionul reținut titularilor de drepturi pentru acoperirea cheltuielilor ocazionate de colectarea, repartizarea și achitarea remunerațiilor, care să conțină cel puțin date cu privire la costurile reale, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și acolo unde costurile sunt indirecte și nu pot fi atribuite uneia sau mai multor categorii de drepturi, justificări cu privire la acestea, inclusiv veniturile provenite din plasamentele și depozitele bancare ale comisionului;

i) informații privind resursele utilizate pentru acoperirea cheltuielilor ocazionate de colectarea, repartizarea și achitarea remunerațiilor;

j) informații financiare privind suma totală repartizată și suma totală achitată titularilor de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe tipuri de utilizare, inclusiv datele la care au fost efectuate plățile, cu defalcarea acestora pe perioade de colectare/repartiție;

k) informații financiare privind suma totală colectată şi nerepartizată, precum și cu privire la suma totală repartizată şi neachitată titularilor de drepturi, defalcate pe categorii de drepturi gestionate și pe surse de colectare, cu indicarea perioadelor în care au fost colectate aceste sume, a motivelor întârzierilor și modului de evidențiere a sumelor;

l) informații financiare privind sumele ce nu pot fi repartizate, precum și modul utilizării acestora;

m) informații financiare privind sumele primite de la alte organizații de gestiune colectivă cu care se află în raporturi juridice prevăzute de prezenta lege, precum și comisioanele de gestiune și alte rețineri din aceste sume, defalcate pe categorii de drepturi, pe surse de colectare și pe organizații de gestiune colectivă;

n) informații financiare privind sumele colectate, repartizate și achitate altor organizații de gestiune colectivă cu care se află în raporturi juridice prevăzute de prezenta lege, precum și comisioanele de gestiune și alte rețineri din aceste sume, defalcate pe categorii de drepturi, pe surse de colectare și pe organizații de gestiune colectivă cu indicarea perioadei de colectare/repartiție;

o) informații financiare privind sumele colectate, repartizate și achitate în mod direct titularilor de drepturi, în temeiul art. 50 alin. (1) defalcate pe categorii de drepturi, pe tipuri de utilizări cu indicarea perioadei de colectare/repartiție.

(2) Informațiile financiare incluse în raportul anual de transparență menționate în alin. (1) din prezentul articol sunt supuse unui audit efectuat de către una sau mai multe persoane abilitate prin lege să auditeze situațiile financiare.

(3) Auditul situațiilor financiare se efectuează odată la doi ani, iar raportul de audit se reproduce integral în raportul anual de transparență.

**Articolul 5110. Controlul funcționării organizațiilor de gestiune colectivă**

(1) Controlul funcționării organizațiilor de gestiune colectivă se efectuează de AGEPI, conform procedurilor stabilite prin ordinul Directorului General al AGEPI.

(2) În cadrul controalelor efectuate de AGEPI, organizația de gestiune colectivă supusă controlului este obligată să pună la dispoziția AGEPI orice documente și informații solicitate și să predea copii de pe acestea, dacă sunt solicitate. Comisia de control din cadrul AGEPI este în drept să solicite note explicative în legătură cu situaţiile constatate, atît directorului general, cît şi altor persoane angajate.

(3) AGEPI efectuează o dată pe an controlul general al activităţii organizaţiei de gestiune colectivă. În perioada dintre două controale generale anuale, AGEPI are dreptul să efectueze controale speciale în baza sesizărilor înaintate de titularii de drepturi, inclusiv de membrii organizaţiei şi de utilizatori, sau parvenite din alte surse relevante, care conţin informaţii ce produc dubii rezonabile cu privire la corespunderea activităţii organizaţiei cu prevederile prezentei legi, ale altor acte normative relevante şi ale statutelor proprii.

(4) Controlul efectuat de AGEPI se desfăşoară numai cu notificarea prealabilă a organizației de gestiune colectivă controlate, cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de efectuarea controlului.

(5) În rezultatul fiecărui control menționat la alin. (3) din prezentul articol, AGEPI întocmește actul de control, care conține concluziile Comisiei de control referitor la încălcările constatate.

(6) În cazul depistării unor nereguli, în baza concluziilor cuprinse în actul de control, AGEPI decide privind măsurile şi termenul de intrare în legalitate, precum şi comunicarea actului de control către Adunarea Generală a organizaţiei de gestiune colectivă controlate, care îl va dezbate în prima şedinţă ordinară.

(7) Organizația de gestiune colectivă este obligată să examineze actul de control și să informeze AGEPI, în termenul stabilit, despre măsurile întreprinse pentru înlăturarea încălcărilor depistate, cu prezentarea probelor concludente în acest sens.

**Articolul 5111. Încălcarea de către organizaţia de gestiune colectivă a prevederilor prezentei legi**

(1) În cazul în care organizaţia de gestiune colectivă nu respectă prevederile art. 513 alin. (1), art. 517 alin. (11), ori încalcă obligaţiile prevăzute la art. 50 alin. (7), 514, 517 alin. (9) și (10), 518 alin. (5) și (6), art. 519 și art.5110 alin. (2), AGEPI acordă organizației de gestiune colectivă, un termen pentru înlăturarea neconformităților. Decizia poate fi atacată la judecătoria în a cărei jurisdicție este sediul AGEPI.

(2) În cazul în care organizația de gestiune colectivă încalcă obligaţiile prevăzute la art. 50 alin. (1) lit. d) și alin. (6), art. 51, art. 513 alin. (2) și (3), precum și în cazul în care organizația de gestiune colectivă nu a înlăturat, în termenul stabilit, încălcările depistate ca urmare a efectuării controlului, AGEPI poate decide retragerea temporară a avizului de constituire și funcționare temporară sau după caz avizului de funcționare prevăzut la art. 511 alin. (2) și alin. (5). Retragerea temporară a avizului are ca efect suspendarea activităţii organizației de gestiune colectivă până la substituirea de către Adunarea Generală, a administratorului general și a membrilor consiliului de administrare. Persoana substituită din funcția de director general, precum și cele din Consiliul de administrare, nu mai pot ocupa timp de 5 ani această funcție, în cadrul nici unei organizaţii de gestiune colectivă. Decizia poate fi atacată la judecătoria în a cărei jurisdicție este sediul AGEPI.

(3) În cazul în care organizația de gestiune colectivă nu se conformează prevederilor alin. (2) sau nu întrunește condițiile de avizare prevăzute de art. 511, AGEPI este în drept să modifice, abroge sau să revoce după caz decizia de avizare a organizației de gestiune colectivă.

1. La articolul 63:

alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

“(2) La stabilirea despăgubirii, instanța de judecată va ține cont de toate aspectele relevante, cum ar fi consecinţele economice negative, inclusiv beneficiul ratat, suferite de partea lezată, beneficiile realizate pe nedrept de persoana care a încălcat drepturile şi, după caz, de alte aspecte, cum ar fi dauna morală cauzată titularului de drept prin încălcarea drepturilor sale.”;

în tot cuprinsul alineatului (3), cuvîntul “violatorul” se substituie cu cuvintele “persoana care a încălcat drepturile”;

la alineatele (5) și (6), cuvîntul “violarea” se substituie cu cuvântul “încălcarea”.

1. Articolul 66 se modifică și va avea următorul cuprins:

“**Articolul 66. Încălcarea dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe prin intermediul rețelelor de calculatoare.**

(1) Plasarea, stocarea, furnizarea, distribuirea spre public de către furnizorul/destinatarul serviciilor prin intermediul rețelelor deschise a obiectelor dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe fără consimțământul autorului/titularului de drepturi constituie încălcare a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.

(2) Furnizorul de servicii răspunde pentru informația furnizată din propria inițiativă sau în numele acestuia ce încalcă drepturile de autor și/sau drepturile conexe.

(3) Furnizorul de servicii nu este obligat să supravegheze informațiile pe care le transmit sau pe care le stochează destinatarii serviciilor și nici să caute în mod activ fapte sau circumstanțe din care rezultă că activitățile sunt ilicite.

(4) În cazul în care serviciile ce încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe constă în transmiterea într-o rețea deschisă a informațiilor furnizate de un destinatar al acestora sau asigurarea accesului la rețeaua deschisă, furnizorul de servicii nu răspunde pentru informațiile transmise cu condiția ca acesta:

a) să nu inițieze transmiterea;

b) să nu selecteze destinatarul transmiterii și

c) să nu selecteze sau să nu modifice conținutul informațiilor care fac obiectul transmiterii.

(5) În cazul în care serviciile prestate ce încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe constau în stocarea informațiilor furnizate de un destinatar al acestora, furnizorul nu este responsabil pentru informațiile stocate, cu condiția cazului în care:

a) nu cunoaște că activitatea sau informația stocată încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe, precum și, în ceea ce priveşte acţiunile în daune, nici circumstanțele din care să rezulte că activitatea sau informația stocată în mod vădit încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe;

b) acționează prompt pentru a elimina informațiile ce încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe sau pentru a bloca accesul din momentul în care ia cunoștință despre acestea;

c) destinatarul serviciului nu acționează sub autoritatea sau controlulfurnizorului.

(6) Autorul și/sau titularul de drepturi care se consideră lezat în drepturi în sensul prezentului articol, este în drept să depună o cerere în vederea obținerii unei dispoziții scrise din partea instanței de judecată în conformitate cu prevederile legislației în vigoare la care se anexează toate probele ce demonstrează că este titularul operei publicate fără consimțământul acestuia. Actul de dispoziție se pune în sarcina furnizorului de servicii și constă în restricționarea accesului la informația ce încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe sau ștergerea acesteia de pe rețeaua deschisă.O revizuire,inclusiv dreptul de a fi audiat, are loc la cererea pârâtului pentru a se decide, într-un termen rezonabil de la notificarea măsurilor, dacă acestea sunt modificate, revocate sau confirmate.

(7) Actul de dispoziție menţionat la alin. (6) din prezentul articol trebuie să specifice locaţia exactă (adresa URL) a paginii web sau informaţiei care trebuie ştearsă de pe serverele furnizorului de servicii sau de pe cele care se află sub controlul acestuia ori la care trebuie restricţionat accesul din reţelele furnizorului de servicii sau din cele care se află sub controlul acestuia.

(8) Se consideră că furnizorul de servicii de stocare cunoaşte despre faptul că activitatea sau informaţia stocată încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe ori despre fapte sau circumstanţe din care să rezulte că activitatea sau informaţia stocată vădit încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe în cazul în care:

a) primeşte un act de dispoziţie (în original) din partea instanţei de judecată, emis în conformitate cu alin. (6) din prezentul articol, prin care se constată faptul că activitatea sau informaţia specifică, stocată pe serverele furnizorului de servicii sau pe cele care se află sub controlul acestuia, încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe şi se solicită eliminarea paginii web respective sau restricţionarea accesului la aceasta;

b) primeşte o notificare scrisă (în original) semnată de autor și/sau titularul de drepturi, prin care acesta declară, pe propria răspundere, că o activitate sau o informaţie specifică, stocată pe serverele furnizorului de servicii sau pe cele care se află sub controlul acestuia, încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe şi solicită eliminarea paginii web respective sau restricţionarea accesului la aceasta.

(9) Notificarea prevăzută la alin. (8) lit. b) din prezentul articol se consideră valabilă dacă conţine următoarele date:

a) data notificării;

b) numele, prenumele, adresa domiciliului, cetăţenia, data şi locul naşterii, locul de muncă în cazul în care partea notificatoare este o persoană fizică; denumirea, forma de organizare juridică, numărul de identificare de stat sau alt număr echivalent, adresa sediului, numele şi prenumele administratorului (conducătorului) – în cazul în care partea notificatoare este o persoană juridică;

c) numele, prenumele şi adresa domiciliului destinatarului notificării sau, în cazul unei persoane juridice, denumirea şi adresa sediului acesteia;

d) descrierea faptelor contestate şi locaţia exactă a acestora (adresa URL);

e) motivele pentru care informaţia trebuie eliminată sau accesul la aceasta trebuie restricţionat, inclusiv menţiunea şi probele care demonstrează faptele pretinse;

f) copia de pe corespondenţa adresată autorului sau editorului informaţiei sau activităţii contestate, prin care se solicită eliminarea informaţiei sau restricţionarea accesului la aceasta, ori probele care să demonstreze că autorul sau editorul nu a putut fi contactat.

(10) După primirea notificării menţionate la alin. (8) lit. b) din prezentul articol, furnizorul de servicii, fără amânări nejustificate, remite notificarea către destinatarul serviciilor căruia îi furnizează serviciile de stocare a paginii web respective. Destinatarul serviciilor, fără amânări nejustificate, comunică în scris furnizorului de servicii despre acordul sau dezacordul său cu solicitarea respectivă. Dacă furnizorul de servicii a primit dezacordul destinatarului serviciului respectiv în termen de 10 zile lucrătoare de la expedierea notificării menţionate la alin. (7) lit. b) din prezentul articol, el este exonerat de obligaţia de a elimina pagina web respectivă sau de a restricţiona accesul la aceasta. La solicitarea autorului și/sau titularului de drepturi, instanţa de judecată poate obliga furnizorul de servicii să elimine pagina web respectivă sau să restricţioneze accesul la aceasta, în conformitate cu alin. (6) din prezentul articol. Dacă furnizorul de servicii a primit acordul scris al destinatarului serviciului respectiv sau nu a primit răspuns în termen de 10 zile lucrătoare de la expedierea notificării menţionate la alin. (8) lit. b) din prezentul articol, furnizorul de servicii este obligat să elimine sau să restricţioneze fără întârziere pagina web respectivă.

(11) Transmiterea cu bună ştiinţă către un furnizor de servicii, în conformitate cu alin. (8) lit. b) din prezentul articol, a unei notificări false privind faptul că o informaţie sau activitate încalcă dreptul de autor și/sau drepturile conexe, cu scopul de a obţine ştergerea acesteia de pe reţeaua deschisă sau restricţionarea accesului la aceasta, atrage răspunderea contravențională, penală şi civilă în conformitate cu legislaţia în vigoare.

1. Articolul 691 se completează în final cu textul cu următorul cuprins:

„Directiva 2014/26/CE a Parlamentului European şi a Consiliului din 26 februarie 2014 privind gestiunea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizare online pe piața internă (text cu relevanță pentru SEE), publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 84, 20.3.2014, p. 72–98)”.

**Art. II.** –Legea nr. 114 din 03.07.2014 cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 282-289, art. Nr. 600) se completează, după cum urmează:

1) articolul 7, alineatul (2) se completează cu literele r1), r2), r3), r4), r5) și t) cu următorul cuprins:

„r1) gestionează procesul de repartizare/achitare a remunerației compensatorii pentru efectuarea reproducerilor unei opere publicate legal și reproducerilor reprografice autorilor și titularilor drepturilor de autor de către Colectorul unic, în conformitate cu procedura stabilită de legislația privind dreptul de autor și drepturile conexe;

r2) participă în calitate de observator în organele de conducere ale organizațiilor de gestiune colectivă;

r3) desemnează din rândul organizațiilor de gestiune colectivă eligibile colectorul unic;

r4) asigură aplicarea regulilor de gestiune colectivă prevăzute de prezenta lege, în cazul în care în rezultatul procedurii de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă niciuna nu a întrunit condițiile de avizare astfel stabilite, precum și în cazul în care acestea nu au înlăturat neregulile depistate în urma efectuării controlului funcționării organizațiilor de gestiune colectivă;

r5) reprezintă interesele AGEPI în instanțele de judecată, inclusiv înaintează cereri de chemare în judecată în vederea recuperării sumelor neachitate pentru remunerația compensatorie, în condițiile legislației în vigoare;

t) efectuează controlul privind organizarea și funcționarea organizațiilor de gestiune colectivă și aplică sancțiuni, după caz.”

**Art. III.** Dispoziții finale și tranzitorii.

1. Prezenta lege intră în vigoare în termen de 6 luni de la data publicării.

(2) În termen de 5 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, organizațiile de gestiune colectivă avizate conform normelor aplicate pînă la adoptarea ei urmează:

a) să își aducă în concordanță cu prevederile și în condițiile noii legi Statutul și să înregistreze modificările/completările statutare la organul competent;

b) să fie reavizate conform prevederilor noii legi de către AGEPI, cu eliberarea avizului de funcționare.

(3) Organizațiile de gestiune colectivă care nu au respectat condițiile prevăzute la alin. (2) din prezentul articol, își pierd statutul de organizație de gestiune colectivă.

(4) Guvernul, în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi va aduce propriile acte normative în concordanță cu prezenta lege.

**PREŞEDINTELE PARLAMENTULUI**